

Zmluva o audite účtovnej závierky

uzavretá v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Odberateľ: **Mestská časť Bratislava - Lamač**
Malokarpatské námestie, č. 9, 841 03 Bratislava 47
Zastúpená: Ing. Lukáš Baňacký, starosta MČ Bratislava - Lamač
IČO: 603 414
DIČ: 202 0919 131
Bankové spojenie: Prima Banka, a.s.
IBAN: SK07 5600 0000 0018 0455 1005

(ďalej v texte ako „Odberateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

Dodávateľ: **ML - audit, s.r.o.**
Čat. Nebiljaka č. 658/7, Svidník 089 01
IČO: 44 228 805
DIČ: 2022630841, IČ DPH: SK 2022630841
zastúpená: Ing. Michal Lažo, konateľ
obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Prešov, oddiel Sro, vložka číslo: 20299/P

(ďalej v texte ako „Dodávateľ“ alebo „Audítor“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu v texte ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Zmluvné strany sa bez skutkového alebo právneho omylu dohodli na tomto obsahu Zmluvy o audite účtovnej závierky:

Čl. I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o audite účtovnej závierky (ďalej v texte ako „Zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare) je overenie správnosti a úplnosti riadnej účtovnej závierky (ďalej v texte „RÚZ“ v príslušnom gramatickom tvare), konsolidovanej účtovnej závierky (ďalej v texte ako „KÚZ“ v príslušnom gramatickom tvare) a výročnej správy (ďalej v texte ako „VS“ v príslušnom gramatickom tvare) Odberateľa ku dňu **31.12.2022**. Súčasťou auditu RÚZ je overenie rozpočtového hospodárenia, ktoré je súčasťou poznámok k RÚZ.

2. Spôsob uskutočňovania auditu účtovnej závierky odberateľa bude vychádzať zo zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov; a medzinárodných audítorských štandardov.

3. Audit účtovnej závierky vrátane rozpočtového hospodárenia za rok 2022 sa uskutoční najneskôr do 15.05.2023. Odberateľ je povinný najneskôr do 30.04.2022 predložiť požadované podklady zaslané Audítorm v elektronickej forme.
4. Audit konsolidovanej účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2022 sa uskutoční najneskôr do troch týždňoch po predložení požadovaných podkladov k overeniu KÚZ a podkladov dcérskych účtovných jednotiek vstupujúcich do konsolidovaného poľa v jednom vyhotovení Odberateľom.
5. Vypracovanie a odovzdanie audítorskej správy o overení RÚZ a rozpočtového hospodárenia 2022 sa uskutoční do dvoch týždňoch po predložení RÚZ v dvoch vyhotoveniach podpísane štatutárom mestskej časti Bratislava - Lamač.
6. Vypracovanie a odovzdanie audítorskej správy o overení KÚZ a výročnej správy za rok 2021 sa uskutoční do dvoch týždňoch po predložení KÚZ a výročnej správy v dvoch vyhotoveniach podpísané štatutárom mestskej časti Bratislava - Lamač.

Čl. II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Audítor je povinný vykonávať audit s odbornou starostlivosťou a nestranne.
2. Dodávateľ je povinný vypracovať písomnú audítorskú správu o predmete plnenia v zmysle článku I ods. 1 tejto Zmluvy, najneskoršie do termínov uvedených v článku I ods. 2., 3., 4., 5. a 6. po odovzdaní kompletnej dokumentácie k ročnej účtovnej závierke.
3. Povinnosťou Audítora je na základe vykonaných testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku. Vydanie správy nezbavuje vedenie Odberateľa zodpovednosti za dôsledky kontrol, vykonaných kompetentnými kontrolnými orgánmi.
4. Je povinnosťou Audítora navrhnúť a vykonať testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenie prípadných nezrovnalostí vzniknutých nesprávne uvedenými údajmi v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však Audítora vykonať detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Zvláštna pozornosť Audítora bude zameraná na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému Odberateľa s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné, prerokuje s vedením Odberateľa a v prípade nutnosti uvedie v audítorskej správe.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej Zmluvnej strany minimálne po dobu 5-tich rokov od dátumu vydania audítorskej správy s výnimkou informácií, ktoré sú všeobecne známe. Pre informácie, ktoré Odberateľ prehlási za predmet dôvernej informácie, platí záväzok mlčanlivosti bez obmedzenia. Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, ako k plneniu predmetu tejto Zmluvy, pri porušení záväzku diskretnosti má poškodená strana právo na náhradu škody. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISCQ 1 – kontrola kvality...).
6. Povinnosťou vedenia Odberateľa je viesť správne, úplné a pravdivé účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne odrážala stav majetku a záväzkov Odberateľa, vlastné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia. Vedenie odberateľa je tiež zodpovedné za vykonávanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku Odberateľa.

7. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť Audítorovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom za akékoľvek časové obdobie a v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných pracovníkov Odberateľa, o ktorých Audítor usúdi, že sú pre vykonávané overovanie významné. Kontaktné osoby za odberateľa počas výkonu auditu sú: Mgr. Michaela Kövári Mrázová (prednosta@lamac.sk) a Bc. Katarína Šrobárová (katarina.srobarova@lamac.sk). Odberateľ je povinný na požiadanie Audítora predkladať požadované podklady v elektronickej forme a to vo formáte PDF, v programe Excel vo formáte XLS (resp. SLSX).

8. Odberateľ zabezpečí Audítorovi voľný prístup do všetkých priestorov a k všetkým aktívam pre overenie fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt, ktoré sú predmetom overovania.

9. Odberateľ zabezpečí pre Audítora a jeho tím zodpovedajúce priestory vrátane materiálneho zabezpečenia nutného pre vykonanie auditu. Súčasne oboznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zabezpečí tak ich potrebnú súčinnosť pre včasný a bezproblémový priebeh auditu. Z dôvodu pretrvávajúcej pandémie COVID – 19 a s tým prijatých opatrení, si dodávateľ vyhradzuje právo vykonať audit účtovnej závierky aj z kancelárie dodávateľa, resp. formou home office.

10. Odberateľ zabezpečí predloženie výročnej správy Audítorovi na overenie pred jej publikáciou, najneskôr do troch mesiacov po overení účtovnej závierky.

11. Odberateľ pred vydaním audítorskej správy predloží Dodávateľovi písomné vyhlásenie k účtovnej závierke v ktorom potvrdí skutočnosti týkajúce sa zostavenia účtovnej závierky.

12. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle č. 4 ods. 7 GDPR a/alebo §5 písm. O) Zákona o ochrane osobných údajov.

13. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len "zákon" je audítor povinný overiť , či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

14. Odberateľ dáva súhlas k nahliadnutiu do spisu audítora osobe vykonávajúcej previerku kvality zákazky v zmysle ISQC1. Audítor zabezpečí v zmysle zákona 540/2007 Z. z. v znení jeho dodatkov požadovanú mlčanlivosť zo strany osoby vykonávajúcej previerku.

Čl. III Závěrečné správy

1. Audítor vydá závěrečnou správu o overení Odberateľa v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku. V tejto správe Audítor uvedie výhrady, pokiaľ na základe vykonaných testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, ak vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukázane.

2. Audítor má právo uviesť vo svojej správe tiež obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

3. Audítor je oprávnený vydať aj záporný výrok, ak sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Ak by dôsledky obmedzenia rozsahu práce Audítora boli takého rozsahu, že by Audítor nebol schopný získať potrebnú mieru istoty u prevažnej väčšiny položiek účtovnej závierky, odmietne Audítor vydať výrok. V tomto prípade vydá Audítor správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

4. Okrem vlastných vyššie uvedených audítorských správ môže vydať Audítor tiež list vedeniu odberateľa, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské odporúčenia smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.

Čl. IV Cena a platobné podmienky

1. Cena za overenie RÚZ a rozpočtového hospodárenia, KÚZ a VS za **jedno účtovné obdobie vrátane DPH (sadzba DPH bude stanovená podľa platného zákona o DPH v čase overovania ÚZ)** je stanovená dohodou Zmluvných strán v sume:

Účtovné obdobie 2022

RÚZ a rozpočtové hospodárenie 1 900,- EUR bez DPH (20% DPH 380,- EUR), s DPH 2 280,- EUR

KÚZ a VS 400,- EUR bez DPH (20% DPH 80,- EUR), s DPH 480,- EUR

Spolu RÚZ, rozpočtové hospodárenie, KÚZ, VS 2 300,- EUR bez DPH, s DPH 2 760,- EUR.

2. Celková cena určená podľa článku IV ods. 1. je splatná

- prvá splátka za overenie RÚZ a rozpočtového hospodárenia vo výške 100 % celkovej ceny bez DPH (t.j. 1 900,- EUR) plus DPH so splatnosťou do 30 dní po predložení audítorskej správy za rok 2021,
- druhá splátka za overenie KÚZ a výročnej správy vo výške 100% celkovej ceny bez DPH (t.j. 400,- EUR) plus DPH so splatnosťou do 30 dní po predložení audítorskej správy za rok 2021.

Čl. V Platnosť zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023.

2. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ust. § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nasledujúci deň po jej predchádzajúcom zverejnení na webovom sídle Odberateľa.

3. Závazky založené touto Zmluvou môžu zaniknúť len:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán;
- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu;
- c) odstúpením od Zmluvy.

4. Výpoveď podľa bodu 3 písm. b) tohto článku musí byť daná v písomnej forme a musí byť doručená druhej Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť 1. dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

5. Dňom doručenia sa na účely tejto Zmluvy rozumie:

- a) deň uvedený na doručení ako deň prevzatia zásielky obsahujúcej výpoveď, alebo
- b) deň vyznačený na doručení ako deň odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky adresátom, alebo
- c) deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi.

6. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy podľa bodu 3 písm. c) tohto článku v prípade, ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi Zmluvnými stranami. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ak Odberateľ neposkytne Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre vykonanie predmetu Zmluvy.

7. Odstúpiť od Zmluvy možno len v písomnej forme doručenej druhej Zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia písomného prejavu vôle na adresu Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví zmluvy, alebo vrátením nedoručenej zásielky na adresu odosielateľa, prípadne doručením prejavu vôle odosielateľovi, ktorým adresát odmietol prevziať doručovanú zásielku. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa odstúpenie od Zmluvy viaže, vznikla.

8. V prípade zániku záväzkov založených touto Zmluvou ktorýmkoľvek zo spôsobov uvedených v bode 3 tohto článku, je:

- a) Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady, podklady a iné materiály, ktoré mu Odberateľ poskytol;
- b) Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi časť ceny podľa čl. IV Zmluvy za tie časti predmetu Zmluvy, ktoré boli Dodávateľom reálne vykonané a ktorých vykonanie Odberateľovi preukáže súpisom vykonaných prác.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

2. Vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré táto Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za škody, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu Odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje Odberateľa poisťovni, v ktorej je Dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom 1 rovnopis obdrží Dodávateľ a 3 rovnopisy obdrží Odberateľ.
6. Ak sa preukáže, že niektoré ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takomto prípade sa Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takého ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením.
7. Táto Zmluva patrí medzi povinne zverejňované Zmluvy (vrátane jej dodatkov) podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa podľa ustanovenia § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli, že táto Zmluva nadobúda účinnosť neskôr po jej zverejnení podľa predchádzajúcej vety tohto článku.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 18.11.2022

Vo Svidníku, dňa 18.11.2022

Odberateľ:

Dodávateľ:

.....
Ing. Lukáš Baňacký v. r.
s t a r o s t a

.....
Ing. Michal Lažo v. r.
k o n a t e ľ